

**ДОГОВОР**  
№ РД - 11...-550., / 18.11.2015 г.

Днес, 18.11.2015 г., в гр. София, между:

**МИНИСТЕРСТВОТО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО**, с адрес: гр. София 1000, пл. „Света Неделя“ № 5, с БУЛСТАТ № 000695317, представлявано от д-р Петър Москов – министър и Марин Налбански – директор на дирекция „ФСДУС“, наричано по-долу за краткото „**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**“ от една страна

и

**„АТЛАС ТРАВЕЛС“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1434, ж.к. „Симеоново“, бул. „Симеоновско шосе“ № 276, ЕИК 130026450, представлявано от Евгения Манолова - управител, наричано по-долу за краткото „**ИЗПЪЛНИТЕЛ**“,

на основание чл. 41 от Закона за обществените поръчки и Решение № РД-11-517/02.11.2015 г. на възложителя за класиране на участниците за избор на изпълнител на обществена поръчка, възлагана чрез открита процедура с предмет: „Избор на изпълнител за организиране и провеждане на мероприятия и дейности за повишаване информираността на определени цивилни групи от населението за профилактика на оралните заболявания по Националната програма за профилактика на оралните заболявания при деца от 0-18 годинна възраст в Република България“, и във връзка с изпълнението на дейностите за 2015 г. по Националната програма за профилактика на оралните заболявания при деца от 0-18 годинна възраст в Република България

се сключи настоящият договор за следното:

#### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**1.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да организира провеждане на семинари по профилактика на оралните заболявания с медицинските специалисти от детските градини и училищата, учители, възпитатели и други специалисти, участващи в отглеждащето, възпитанието и обучението на децата, както и с административните ръководители в дадената административна област.

**1.2.** Разходите за изпълнението на посочените дейности се финансират от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в съответствие с разпоредбите на този договор.

#### II. РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕТО

**2.** Общата стойност на финансирането по настоящия договор възлиза на 22 936.00 (двадесет и две хиляди деветстотин тридесет и шест лева) лв. без ДДС и 27 523.20 (двадесет и седем хиляди петстотин двадесет и три лева и двадесет стотинки) лв. с включен ДДС.

#### III. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

**3.** Дейностите, които се финансират в съответствие с настоящия договор, се изпълняват до 30.11.2015 г.

#### IV. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

**4.** Дейностите по настоящия договор се изпълняват, както следва:

- Семинари по темите „A“, „B“, „В“ на територията на 28-те области на страната;
- Семинар по тема „Г“ в областите: Бургас, Варна, Велико Търново, Видин, Враца, Газарджик, Перник, Русе, Стара Загора, София;

## **V. УСЛОВИЯ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

**5.1.** Плащането се извършва в лева, чрез банков превод от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**5.2.** Плащането се извършва на две авансови плащания, както следва:

5.2.1. Първо авансово плащане в размер на 70% от стойността на договора до 10 дни след подписване на договора, представяне на проформа-фактура и безусловна и неотменяема банкова гаранция за авансово плащане за еквивалентната сума, издадена в полза на Министерството на здравеопазването в срок до 5 (пет) работни дни от подписване на договора и валидна 60 (шестдесет) календарни дни след датата на изпълнение на договора. Банковата гаранция за първото авансово плащане се освобождава след представяне в Министерството на здравеопазването на разходно-оправдателните документи за изразходване на средствата от авансовото плащане (фактура оригинал, съставена съгласно изискванията ЗДДС и ГПЗДДС, приемно-предавателни протоколи, отчети и доклади от отделните етапи на извършената работа) и на отчет за изпълнение на дейностите по договора.

5.2.2. Второ авансово плащане в размер на 30% от стойността на договора до 10 дни след представяне на проформа-фактура и безусловна и неотменяема банкова гаранция за авансово плащане за еквивалентната сума, издадена в полза на Министерството на здравеопазването. Банковата гаранция следва да е със срок на валидност 60 (шестдесет) календарни дни след датата на изпълнение на договора. Второто авансово плащане може да бъде извършено, само след като всички необходими документи по отчитането на първото авансово плащане са представени в Министерството на здравеопазването и банкова гаранция за първото авансово плащане е освободена. Банковата гаранция за второто авансово плащане се освобождава след представяне на разходно-оправдателните документи за изразходване на средствата от авансовото плащане (фактура оригинал, съставена съгласно изискванията ЗДДС и ГПЗДДС, приемно-предавателни протоколи, отчети и доклади от отделните етапи на извършената работа) и на отчет по изпълнението на целия договор.

**5.3.** Неусвоените средства се възстановяват на Министерството на здравеопазването по банкова сметка на министерството.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи финансиране в размер посочен в т. 2 от договора по начина, посочен в т. 5.2.

**6.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

6.2.1. да положи необходимата професионална грижа и компетентност за качествено извършване на дейностите по т. 1.1;

6.2.2. да изразходва средства, предоставени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в размерите, сроковете и за изпълнение на дейностите, посочени в настоящия договор;

6.2.3. да представи в дирекция „Държавен здравен контрол“ в Министерството на здравеопазването окончателен доклад за изпълнението на дейностите до 30 ноември 2015 г.;

6.2.4. при разходване на средствата да спазва разпоредбите на действащата нормативна уредба.

## **VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да упражнява контрол върху целесъобразното изразходване на преведените от Министерството на здравеопазването средства за изпълнение на дейностите по т. 1.1, както и да получи и използва материалите, изгответи в изпълнение на финансираните дейности.

**7.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да извърши превеждане на средствата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в съответствие с т. 5.2.

### VIII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

**8.1.** При подписване на договора, като гаранция за точно изпълнение на задълженията по него, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** документ за внесена гаранция за изпълнение на задълженията си по договора в размер на 3% (три на сто) от стойността на договора, 688.08 (шестстотин осемдесет и осем лева и осем стотинки) лв, в една от следните форми:

1. оригинал на платежно нареждане за парична сума, преведена по банкова сметка на Министерство на здравеопазването; БНБ Централно управление, IBAN: BG83 BNBG 9661 3000 1293 01, BIC код на БНБ – BNBG BGSD,

2. оригинал на безусловна и неотменяема банкова гаранция, издадена от българска или чуждестранна банка, в полза на Министерство на здравеопазването. Банковите гаранции, издадени от чуждестранни банки, следва да са авизирани чрез българска банка, потвърждаваща автентичността на съобщението.

**8.2.** Гаранцията за изпълнение следва да е със срок на валидност 30 (тридесет) календарни дни след датата на изпълнение на договора и се освобождава в този срок, без Възложителя да дължи лихви на Изпълнителя за този период.

**8.3.** Разходите по превода на парична сума или на банковата гаранция са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а разходите по свидетелството им усвояване – за сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**8.4.** В случай, че срокът на валидност на банковата гаранция е по-малък от срока определен по т. 8.2., **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен един месец преди изтичане срока на валидност на банковата гаранция да удължи иейното действие като представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** анекс за удължаването ѝ. В противен случай, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** усволява сумите по гаранцията и ги зазържа като гаранционен депозит за изпълнение на договора, съобразно условията на настоящия договор.

**8.5.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** има право да усвои изпълнение или отчасти гаранцията за изпълнение на договора при честоично изпълнение на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, вкл. при възникване на задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за плащане на неустойки, както и при прекратяване на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поради неизпълнение на договорни задължения от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**8.6.** В случай, че Банката, издала гаранцията за изпълнение на договора, е обявена в несъстоятелност, или изпадне в неплатежоспособност/саръх задължност, или ѝ се отнеме лиценза, или откаже да заплати предявената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума в 3-дневен срок, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** има право да поиска, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯT** е длъжен да предостави в срок до 5 (пет) работни дни от направеното искане, съответната заместваща гаранция от друга банкова институция, съгласувана с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**8.7.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT** не дължи да вземе върху сумите по гаранцията за изпълнение на договора.

### IX. СПОРОВЕ

**9.1.** Възникналите през времето на договора спорове и разногласия между страните се решават чрез преговори между тях. Частните договорености се оформят в писмена форма и се превръщат в неразделна част от договора.

**9.2.** В случай на непостигане на договореност по предходния член, всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат разрешавани според българските материални и процесуални закони от компетентния за това съд.

## X. СЪОБЩЕНИЯ

**10.1.** Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на този договор са валидни, ако са направени в писмена форма, подписани от упълномощените представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**10.2.** За дата на съобщението се смята:

10.2.1. датата на предаването - при ръчно предаване на съобщението;

10.2.2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка - при изпращане по пощата;

10.2.3. датата на приемането - при изпращане по телекс или телекс.

**10.3.** За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с настоящия договор се смятат:

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

Министерство на здравеопазването  
гр. София 1000  
пл. „Света Неделя“ № 5  
IBAN: BG83 BNBG 9661 3000 1293 01  
BIC: BNBGBGSD  
БИБ – Централно управление

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

„Атлас Тревелс“ БООД  
гр. София 1434  
ж.к. „Симеоново“  
бул. „Симеоновско шосе“ № 276  
IBAN: На осн. е чл. 2 33A2  
BIC:  
Обединена българска банка

**10.4.** При промяна на адреса, съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от промяната,

## XI. ОТГОВОРНОСТ

**11.** При неизпълнение на задълженията от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срока по т. 3, той дължи неустойка в размер на общата сума по т. 2, платима в седемдневен срок от получаване на уведомлението от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

## XII. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

Настоящият договор се прекратива с:

**12.1.** изтичане на срока;

**12.2.** с едностранно писмено предизвестие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, отправено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

**12.3.** по взаимно съгласие на страните;

**12.4.** при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на задълженията.

## XIII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**13.1.** Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, без да е получила писменото съгласие на другата страна.

**13.2.** За неуредените въпроси в настоящия договор се прилага действащото българско законодателство.

## XIV. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ(НЕПРИЛОЖИМО ЗА НАСТОЯЩИЯ ДОГОВОР)

**14.1.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата, както и предоставя на възложителя информация за плащанията по договорите за подизпълнение, в срок до 10 дни от всяко извършене плащане.

Сключването на договор за подизпълнение не освобождава изпълнителя от отговорността му за изпълнение на договора за обществена поръчка.

**14.2.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да:

14.2.1. сключва договор за подизпълнение с лице, за което е налице обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОГ;

14.2.2. възлага изпълнението на една или повече от дейностите, включени в предмета на обществената поръчка, на лица, които не са подизпълнители;

14.2.3. заменя посочен в офертата подизпълнител, освен когато:

а) за предложения подизпълнител е налице или възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП;

б) предложението подизпълнител престане да отговаря на нормативно изискване за изпълнение на една или повече от дейностите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

в) договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя, включително в случаите по т. 14.6.

14.3. В срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него, или на договор, с който се заменя посочен в офертата подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща оригинален екземпляр от договора или допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че не е нарушена забраната по т. 14.2.

14.4. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

14.5. Не е нарушение на забраната по т. 14.2., т. 14.2.2 и по т. 14.4. доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от договора за обществената поръчка, съответно – от договора за подизпълнение.

14.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП, както и при нарушаване на забраната по т. 14.4. в 14-дневен срок от узнаването. В тези случаи изпълнителят сключва нов договор за подизпълнение при спазване на условията и изискванията на т. 14.1.

14.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приема изпълнението на дейност по договора, за която **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор за подизпълнение, в присъствието на изпълнителя и на подизпълнителя.

14.8. При приемането на работата **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

14.9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършика окончателното плащане по договора, за който има сключени договори за подизпълнение, след като получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доказателства, че е замислил на подизпълнителите всички работи, приети по реда на т. 14.1.

14.10. Точка 14.9. не се прилага в случаите по т. 14.8.

## XV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

15.1. Договорът влиза в сила от датата на подпишващето му от двете страни и със срок на действие до 30 ноември 2015 г. По отношение на условия, начин и срок на плащане е със срок на действие, съгласно договореното в Раздел V.

15.2. Настоящият договор се съставя в три единосъбрани екземпляра на български език - един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и два за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

15.3. Настоящият договор съдържа следните приложения, които са неизделица част от него:

1. Техническо предложение
2. Ценоное предложение
3. Техническо задание/техническа спецификация

4. Списък-декларация на екипа от лектори, които ще бъдат ангажирани в изпълнението на обществената поръчка

5. Гаранция за изпълнение

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Д-Р ПЕТЪР МОСКОВ  
МИНИСТЪР



ИЗПЪЛН



ЕВГЕНИЙ МАНОЛОВ  
УПРАВИТЕЛ

МАРИН НАЛБАНСКИ  
ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „ФСДУС“

На основание чл. 2 от 33/2